



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/45/947 ✓

S/22187

1° de febrero de 1991

ESPAÑOL

ORIGINAL: ARABE

ASAMBLEA GENERAL

Cuadragésimo quinto período de sesiones

Tema 153 del programa

AGRESION IRAQUI CONTRA KUWAIT Y MANTENIMIENTO

DE LA OCUPACION DE ESE PAIS, EN MANIFIESTA

VIOLACION DE LA CARTA DE LAS NACIONES UNIDAS

CONSEJO DE SEGURIDAD

Cuadragésimo sexto año

Carta de fecha 1° de febrero de 1991 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Qatar ante las
Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitir adjunto el texto del comunicado relativo a la evolución de la situación en la región del Golfo desde el comienzo de la operación de liberación de Kuwait emitido el 26 de enero de 1991 por el Consejo Ministerial del Consejo de Cooperación del Golfo.

Le agradecería que dispusiera la distribución del texto de la presente carta y de su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 153 del programa, y como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan Ali Hussain AL-NI'MAH
Representante Permanente

ANEXO

Comunicado de prensa relativo a la evolución de la situación en la región del Golfo desde el comienzo de la operación de liberación de Kuwait emitido el 26 de enero de 1991 por el Consejo Ministerial del Consejo de Cooperación del Golfo, al término de su 14° período extraordinario de sesiones

El Consejo Ministerial celebró su 14° período extraordinario de sesiones el 26 de enero de 1991 en la ciudad de Riad.

El Consejo examinó la evolución de la situación en la región desde el comienzo de la operación de liberación de Kuwait, operación llevada a cabo en cumplimiento de la resolución 678 (1990) del Consejo de Seguridad, en la que se autoriza a los Estados Miembros que cooperan con el Gobierno de Kuwait para que utilicen todos los medios necesarios para hacer valer y llevar a la práctica la resolución 660 (1990) del Consejo de Seguridad y todas las resoluciones pertinentes que se aprobaron luego en relación con la agresión contra Kuwait. El Consejo expresó su profunda gratitud a los Estados hermanos y amigos que se han puesto de parte de la justicia y que han apoyado la legitimidad, adoptando una posición firme contra la agresión iraquí y participando en la liberación de Kuwait.

El Consejo afirmó que la operación de liberación de Kuwait se fundaba en la legitimidad internacional representada por las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que el Consejo aprobó en cumplimiento del Capítulo VII de la Carta.

El Consejo Ministerial, profundamente convencido de la necesidad imperiosa de que se libere Kuwait, así como de lo acertado de la posición de los Estados miembros del Consejo de Cooperación del Golfo, y expresando su profundo reconocimiento a todos los países que se opusieron a la agresión y que adoptaron medidas históricas para poner fin a ella, espera con impaciencia que culmine la operación de liberación de Kuwait, invocando a Dios, que alabado, exaltado y glorificado sea, que proteja a los inocentes, les salve la vida y los aleje de las maldades del régimen iraquí.

Al respecto, el Consejo hace suya la posición adoptada por los Jefes de Estado de los países miembros del Consejo durante la conferencia en la cumbre que celebraron en Doha, en diciembre de 1990, donde afirmaron que Kuwait debía ser liberado a toda costa, de ser posible por medios pacíficos y de no serlo mediante la guerra.

El Consejo recuerda las resoluciones que aprobó sobre la misma cuestión en su período de sesiones anterior, en el que anunció que todo esfuerzo que ciertas partes pudieran hacer debía tener por objeto convencer al régimen iraquí de la necesidad de que retirara sus fuerzas del Estado de Kuwait y de que permitiera el restablecimiento del Gobierno legítimo de ese país, de conformidad con las

resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y que todas las ideas y todas las gestiones debían centrarse en ese objetivo, antes de tratar de lograr una cesación del fuego.

El Consejo reafirma su convicción de que la operación de liberación de Kuwait se lleva a cabo en el marco de la resolución 678 (1990) del Consejo de Seguridad, en que se expresa la voluntad de la comunidad internacional de alcanzar los objetivos enunciados en el conjunto de las resoluciones del Consejo relativas a la invasión de Kuwait por el Iraq y a sus terribles consecuencias.

El Consejo Ministerial exhorta a los Estados árabes, los Estados musulmanes y los Estados amigos, así como a todos los demás Estados del mundo, a apoyar las acciones que son expresión de la voluntad de la comunidad internacional y a respaldar todas las medidas que el Consejo de Seguridad ha adoptado para liberar Kuwait y lograr la aplicación del conjunto de principios enunciados en sus resoluciones.

Emitido en Riad el 26 de enero de 1991.
